


# Curriculum Vitae

<b>PERSONAL INFORMATION</b>	<b>Ameen Saleh Ali Al-Ward</b> Translator and Translation Specialist
	📍 Shamlan Street, Sana'a, 00967, Yemen
	☎ +967 777188385
	✉ <a href="mailto:wardness111@gmail.com">wardness111@gmail.com</a>
	Sex : Male   Date of birth:1/01/1982   Nationality: Yemeni
<b>CURRENT WORK</b>	<p><b><u>Full-Time Work:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>The Official Full-Time Translator</b> of the University of Science and Technology, Sana'a-Yemen since 2010. <a href="http://www.ust.edu.ye">www.ust.edu.ye</a></li><li>• <b>The International Communication and Relations Officer</b> of the University of Science and Technology, Sana'a-Yemen since 2010. <a href="http://www.ust.edu.ye">www.ust.edu.ye</a></li><li>• <b>Translation Faculty Member</b> for undergraduate translation programs at the University of Science and Technology, Sana'a-Yemen and other private universities.</li></ul> <p><b><u>Part-Time Work:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>✓ <b>Arabic Translation advisor, editor and proofreader</b> for renown international language and translation organizations such as:</li><li>✓ US SCOLA for Language Translation <a href="http://www.scola.org">www.scola.org</a></li><li>✓ US Uliza organization for Translation + transcription + interpretation + ivr + nlp <a href="http://www.uzila.org">www.uzila.org</a></li><li>✓ <b>Freelance Translator and language proofreader</b> of many local, regional, and international humanitarian and relief organizations in Yemen including: International Committee of the Red Cross</li><li>✓ <b>Part-Time Translation Faculty Member</b> for undergraduate translation at the University of Science and Technology, Sana'a-Yemen.</li><li>✓ <b>Co-founder and Arabic language Teacher</b> for non-native speakers since 2010 to date at <a href="http://www.yialarabic.com">www.yialarabic.com</a></li><li>✓ <b>International coordinator</b> of the academic accreditation organizations for the universities in Yemen.</li></ul>

<b>EDUCATION</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Master's Degree in translation, University of Science and Technology, Yemen, 2014.</li> <li>• Bachelor's Degree in English, Faculty of Arts, Sana'a University, 2008.</li> <li>• Diploma in Arabic Language, Faculty of Arts, Sana'a University, 2003.</li> </ul>
------------------	--

<b>WORK EXPERIENCES:</b>	
<b>2012-2023</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>The Official Full-Time Translator</b> of the University of Science and Technology, Sana'a-Yemen since 2010.</li> <li>• <b>Translation Faculty Member</b> for undergraduate translation at the University of Science and Technology, Sana'a-Yemen.</li> <li>• <b>Arabic Translation advisor, editor and proofreader</b> for renown international language and translation organizations such as: <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ US SCOLA for Language Translation <a href="http://www.scola.org">www.scola.org</a></li> <li>✓ US Uliza organization for Translation + transcription + interpretation + ivr + nlp <a href="http://www.uzila.org">www.uzila.org</a></li> </ul> </li> <li>• <b>Freelance Translator and language proofreader</b> of many local, regional, and international humanitarian and relief organizations in Yemen including: International Committee of the Red Cross and WHO.</li> <li>• <b>Part-Time Translation Faculty Member</b> for undergraduate translation at the University of Science and Technology, Sana'a-Yemen.</li> <li>• <b>Co-founder and Arabic language Teacher</b> for non-native speakers since 2010 to date at <a href="http://www.yialarabic.com">www.yialarabic.com</a></li> <li>• <b>International coordinator</b> of the academic accreditation organizations for the universities in Yemen.</li> <li>• <b>The official international partnership programs coordinator</b> at the University Science and technology, Yemen and many international universities and organizations, scholars and donors.</li> </ul>
<b>2011 - Current</b>	<b>Senior translator and supervisor</b> in: "Competent English-Arabic Translation Company": <a href="http://www.competenttranslation.com">www.competenttranslation.com</a>
<b>2012-2023</b>	<b>Arabic-English translation editor, proofreader and over voice translator</b> for SCOLA organization for educational services and foreign languages <a href="http://www.scola.org">www.scola.org</a>
<b>2007 – 2015 2020-2023</b>	A part-time Arabic translator and lecturer for non-native speakers at Yemen Institute for Arabic Language: <a href="http://www.yialarabic.com">www.yialarabic.com</a> (YIAL)
<b>2010-2011</b>	<b>Translator and proofreader</b> for Yemen Times Newspaper and Yemen National Newspaper.
<b>2010</b>	<b>HR Coordinator and Translator:</b> at the International College, University of Science and Technology, Yemen.
<b>2009</b>	<b>Coordinator</b> of the Departments' Heads and <b>M.C (Master of Ceremonies)</b> at the International College, University of Science and Technology
<b>2009-2010</b>	<b>Yemen and Malaysian INCEIF Master Program Coordinator</b> at the International College, University of Science and Technology (Master program in Islamic Finance).

<b>2009-2010</b>	A part time Arabic teacher for non-Yemeni academic staff at the International College, University of Science, and Technology
<b>2005-2007</b>	Secretary of the Center of Arabic Language and Eastern Studies ( <b>CALES</b> ), University of Science and Technology
<b>2003-2007</b>	<b>Translator and Arabic lecturer</b> for non-native speakers at the Center for Arabic Language and Eastern Studies ( <b>CALES</b> ), University of Science and Technology
<b>2003-2004</b>	Appointed English lecturer at Sana'a University to undergraduate academic students enrolled in Department of English.

## **SKILLS and ABILITIES**

- An experienced, skillful, and adapting personality to any work requirements.
- Able to use various translation CAT tools.
- Effective communication and coordination skills with the international partners, organizations, individuals and institutions.
- Effective management and negotiation skills.
- Able to take in responsibility and achieve maximum success. Has the ability to work under pressure, as a team member or a leader and able to thrive under any work circumstances.
- Computer and high-tech skills.
- Teaching skills.

## **PUBLICATIONS**

- Published English Articles in Yemen -Times Newspaper, National Yemen, and other official and non-official newspapers.
- Editor of UST English magazine.
- Co-published a media textbook for non-native speakers at “YIAL Institute for Arabic language.
- Translate articles in both Arabic and English to date.
- Translate articles for SCOLA American educational websites to date.
- Managing editor of UST English magazine, University of Sciences and Technology (UST).

## **LANGUAGE SKILLS**

<b>Arabic</b>	<b>Native speaker and Specialist</b>
<b>English</b>	<b>Highly competent in all aspects.</b>

REFERENCES	Please contact:
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prof. Dr. Adel Ahmed Al-Mutawakel current Rector of University of Science and Technology ( E-mail: <a href="mailto:afnadel@gmail.com">afnadel@gmail.com</a>, or <a href="mailto:info@ust.edu.ye">info@ust.edu.ye</a>: Mobile:+967776668800, +967717755355</li> <li>• Prof. Dr. Hameed M. Aklan, former Rector of University of Science and Technology ( E-mail: <a href="mailto:hameedaklan@yahoo.com">hameedaklan@yahoo.com</a>, or <a href="mailto:info@ust.edu">info@ust.edu</a> : Mobile:+967 771210989</li> <li>• Jameel Albazili : YIAL Manager (E-mail: <a href="mailto:jamyemen@gmail.com">jamyemen@gmail.com</a>, <a href="http://www.yialarabic.com">www.yialarabic.com</a> ).</li> <li>• Manager of Président's Office of the Université of Science and Technology: Mr. Mohammed Meshni : <a href="mailto:m.meshni@ust.edu">m.meshni@ust.edu</a> or <a href="mailto:info@ust.edu">info@ust.edu</a></li> <li>• Competent English-Arabic Freelance Translation Services: <a href="http://www.competentranslation.com/index.htm">http://www.competentranslation.com/index.htm</a>. (E-mail: <a href="mailto:comtran1@gmail.com">comtran1@gmail.com</a> )</li> <li>• Dr. Hussein Al-Bahji, Acting-Rector of Azal University, and Former Dean of International College, University of Science and Technology: E-mail : <a href="mailto:h.bahj@ust.edu.ye">h.bahj@ust.edu.ye</a> Tel : 711124066</li> <li>• Center for Arabic Language and Eastern Studies (CALES)- (711103275) E-mail: <a href="mailto:Cales@ust.Edu">Cales@ust.Edu</a>, <a href="mailto:info@ust.edu">info@ust.edu</a></li> </ul>